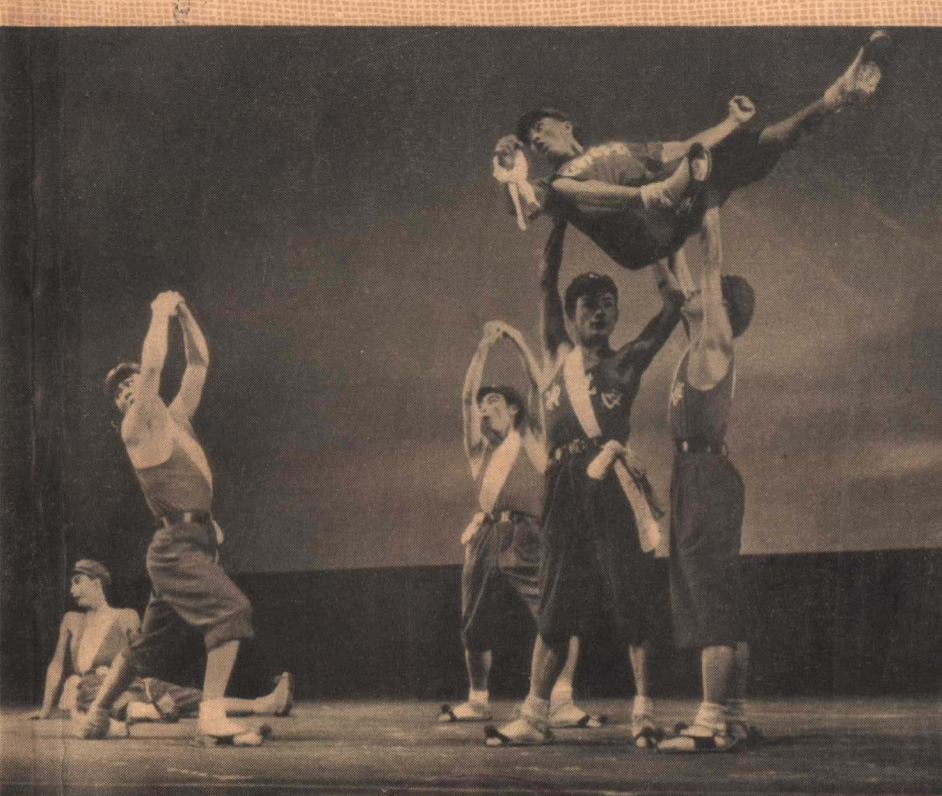




板车号子

中国舞蹈工作者协会編

上海文化出版社

车子板

中国舞蹈工作者协会編
成都部队战士业余演出队袁运才等原作
战旗歌舞团演出
沈定上 孙肇坤 罗俊生改編
龙永夏 配伴奏
林堃记录 野蜂繪图

上海文化出版社

• 1 9 6 5 •

內 容 提 要

这个歌舞,描写一个四好連队的連长,帶領着战士們,拉着滿車的丰收粮食,支援社会主义建設的情景。

通过連长、文娛委員、五好战士等人物乐观风趣的表演,显示出战士們战斗是英雄、生产是能手的豪迈气概,也体现出官兵一致、生龙活虎的精神面貌。

板 車 号 子

中 国 舞 蹈 工 作 者 协 会 編
成都部队战士业余演出队袁运才等原作 战旗歌舞团演出
沈定上 孙肇坤 罗俊生改編 龙永良配件奏 林堃记录 野蜂繪图

上 海 文 化 出 版 社	1965 年 8 月 第 1 版	1965 年 8 月 第 1 次 印刷	印 数 1—21,000 册
上 海 永 嘉 路 25 弄 8 号	开 本 787×1092 毫 米 1/32	印 张 1 1/2 插 頁 2	字 数 25,000 乐 譜 5 面
上 海 市 书 刊 出 版 业 营 业 許 可 證 出 078 号	上 海 市 印 刷 四 厂 印刷	新 华 书 店 上 海 发 行 所 发 行	

統一書号 8077·273

定价 (十) 0.20 元

目 次

加工《板車号子》的一些体会	1
人物說明	7
音乐	8
动作說明	13
場記	19
排演說明	44

加工《板車号子》的一些体会

沈 定 上

《板車号子》这个节目，是我們战旗歌舞团参加中国人民解放军第三届文艺会演演出节目之一，它的創作加工，有着一段曲折的经历。通过这个节目的加工排演，我們在学习毛主席著作、深入生活、向群众学习、依靠领导、依靠群众等关系到創作成败的一些根本問題上，受到了一次深刻的教育。

这个节目原是战士业余演出队創作并演出的，作者是一位板車工人出身的战士。內容描写板車工人运煤支援工业生产，反映了板車工人建設祖国的革命热情，很受群众欢迎。一九六二年底，部队首长要我們加工整理这个节目。当时，認識不很統一，有的觉得原作比較簡單，不适合文工团演出，有的认为照样演出就行了，再加工也不会有多大起色。

从表面上看，这些意見只是对一个节目的議論，实际上是如何对待群众业余作品的問題。部队首长和我們談心，指出我們对待群众业余作品的错误的态度，并要我們帶着这个問題重新学习毛主席《在延安文艺座談会上的讲话》。毛主席曾經指出：我們有些同志，“对于工农兵群众，則缺乏接近，缺

乏了解，缺乏研究，缺乏知心朋友，不善于描写他們；倘若描写，也是衣服是劳动人民，面孔却是小資產階級知識分子。他們在某些方面也愛工农兵，也愛工农兵出身的干部，但有些时候不愛，有些地方不愛，不愛他們的感情，不愛他們的姿態，不愛他們的萌芽状态的文艺（牆报、壁畫、民歌、民間故事等）。”（《毛澤东選集》第三卷第八五八—八五九頁）

在談到普及与提高的时候，毛主席又指出：专业文艺工作者“都應該和在群众中做文艺普及工作的同志們发生密切的联系，一方面帮助他們，指导他們，一方面又向他們学习，从他們吸收由群众中来的养料，把自己充实起来，丰富起来，使自己的专门不致成为脱离群众、脱离实际、毫无內容、毫无生气的空中樓閣。”（《毛澤东選集》第三卷第八六五頁）

毛主席的教导，一針見血地指出了我們的弱点。对这一节目的議論，恰好表明了我們不喜愛群众的业余作品，不懂得群众的作品来自生活，有濃郁的生活气息，洋溢着深厚的階級感情，形式活潑，群众喜聞乐見。对群众业余作品，我們既要热爱，又要認真加工，使它反映今天部队的新面貌。

毛主席的教导給了我們无限的力量，同志們的心眼明亮了，認識統一了，下决心把这个来自群众、为群众喜爱的节目加工好。在加工过程中，我們又訪問了原作者，听他讲旧社会里板車工人的痛苦生活，讲解放后板車工人获得新生和他們参加祖国建設的革命激情，讲他要求表現工人新生活的强烈愿望。他的談話給我們上了一堂生动的階級教育課，更激发了我們按照毛主席的指示，不断地改造自己的思想感情，沿着

工农兵的方向，在普及的基础上提高，去加工这个节目。

人类的社会生活是艺术的唯一的源泉，群众业余作品来自生活，我们要加工群众业余创作，没有扎实的生活基础，不从艺术的唯一的源泉中吸取养料是不行的。《板車号子》的产生进一步证明了这一点。

从一九六〇年起，我們团里就种了几十亩菜地，舞蹈队的男女演員們經常十几个人拉着一辆大板車，往返三十多里給菜地送粪。遇上雨天，也曾好几次把車輪陷进泥坑。这时，大家自然地喊起号子，越喊情緒越高，再大的泥坑也不能阻擋我們前进。今天出現在舞台上的一些情景，許多是我們实际的劳动生活的真实写照。

我們的菜地和某連战士的菜地相連，在共同劳动中，战士们給我們作出了榜样。他們征服大自然，积极参加祖国建設的豪情壮志，千方百計为国家減輕負担的赤誠胸怀，深深地感动了我們，也深深地教育了我們。当时由于粪車少，不够使用，我們就有些束手无策，但是战士们却兴高采烈地拿起扁担，到十余里以外去挑粪，每天跑四趟；有时，我們忙不过来，战士们还主动帮助突击。我們的劳动条件比战士们好，担负的任务比战士们少，但是劳动的实际效果，我們却比战士们小，特别是在风格方面，战士们更是我們的表率。我們在战士们的影响下，同志們也鍛炼得肩挑重担走一二十里地，几个人拉上載重二千多斤的粪車，疾走如飞。在長時間的生产劳动中，舞蹈队的同志們沒有人退縮，而是爭先恐后地多干活、干重活。

在和战士们同劳动中，同志们体会到了劳动的艰辛，也体会到了丰收的喜悦，对拉板车的滋味儿有着具体的、深切的感受。更重要的是向战士们学习了很多东西，对广大官兵艰苦奋斗、奋发图强、自力更生、勤俭建国的革命豪情与英雄气概，在思想感情上有了比较深刻的理解，这给我们加工和表演《板车号子》提供了有利的条件。因此，当我们再次深入生活，参加劳动，开始加工时，我们的耳边就仿佛响着战士们呼喊号子的朴实的声音：“军队搞生产啊，人民少负担，今天流把汗，明天粮满山！”我们的心里就感受到战士们火辣辣的战斗的激情，脑子里也出现了一幅幅坚毅果敢的英雄群象。

正因如此，所以避免了单纯的劳动方式的模拟，而是在内容上力求反映部队的新面貌，使它的时代精神更为鲜明。

但是，我们在具体工作中也有脱离生活的现象。如最初在编排出场一段舞蹈时，我们完全迷入提炼动作和画面设计上去了，一开始我们以一个人代表一辆板车，共九辆板车拉成长长的行列，舞着中杠及边娃的各种拉车动作，队形变化繁多……但跳给同志们看后，却没有给同志们留下板车的印象，因而失败了。这原因究竟在哪儿呢？论动作，我们提炼了一二十个才挑选了几个，论画面，我们也不知用棋子摆了多少队形，用粉笔划了多少图案，才最后确定了几个认为美的构图。但是，为什么这些都不合乎要求呢？我们很纳闷，不得其解。这时首长又指示我们继续学习毛主席著作，使我们认识到走弯路的原因，是没有从生活出发，从内容需要出发，从人物的思想感情出发，目的性不明确，落入了为舞而舞，追求形式

的結果。

經過討論研究，提高了認識。我們大胆地把歌、舞、說話三者有機地結合起來，把動作和畫面構圖進一步充實，只要能夠全面深刻反映部隊的精神面貌，我們就必須發揮敢想敢干、勇于創新的精神，冲破各種框框的束縛。

依靠領導，依靠群眾，是我們做好工作的根本關鍵。這個節目的產生，實際上是部隊首長和廣大官兵的集體創作。部隊首長不但關心我們的每一步進展，而且還給了許多具體的幫助，從內容到形式，甚至舞蹈的排練，都提出了一些建議和意見；廣大的官兵對我們每一次演出都積極提供修改的意見，使我們作了八次較大的修改，少走了許多彎路。

歌舞團的同志們，更是人人關心，個個獻策。有的主動利用中午休息時間開諸葛亮會；有的利用假日去和板車工人一起勞動，和戰士們一起生產，反復實踐體會，使自己的意見更具體，加強舞蹈的表現力。擔任排練演出的演員，更是不怕苦、不怕累，邊干邊想邊實驗，苦思苦練，群策群力，同心克服困難，終於使這個節目在思想深度上前進了一大步，內容和形式結合得比較完美了。因此，《板車號子》它是成都部隊首長大力扶持的結果，也是領導、群眾、作者三結合的結果。

軍委和林彪同志提出的“四個第一”，人的因素第一是個前提，這在一切工作中是個永恒的真理，在文藝工作中也是如此。思想內容和藝術形式方面的革命化，歸根結柢還是文藝工作者本身的革命化。這次《板車號子》的加工過程，也是我們努力學習毛主席著作，改造自己的思想感情，提高階級覺悟

和思想水平的过程。我們深切感到认真学习毛主席著作，深入生活，参加火热的斗争，不断改造自己的思想感情对于艺术创作的重要意义。毛泽东思想是我們一切行动的指针和力量的源泉，认真按毛主席的指示办事就能排除万难，得到可喜的收获和成功。因此，讀毛主席的书，听毛主席的话，照毛主席的指示办事，做毛主席的好战士，这是我們在加工过程中体会最大和最深的，今后一定要永远銘記心中。

当然，《板車号子》还没有达到尽善尽美的程度，現在仍然存在着不少缺点。如舞蹈發揮得不够好，結尾还不理想，歌唱部分还嫌粗疏，演員的表演也还没有更充分地体现战士的气质等，都有待进一步加工，希望同志們提出宝贵的意見，帮助我們繼續提高。

人物說明

1号——連长，三十岁左右，身材高大，体格健壮，性格开朗。扮演第一組“中杠”角色。衣服胸前有“解放軍”的字样。

2号——老兵，爱开玩笑。扮演第一組“右边娃”角色。背心前胸有“神炮手”的字样。

3号——战士，扮演第一組“左边娃”角色。背心前胸有“神枪手”的字样。

4号——战士，矮壮。扮演第二組“中杠”角色。背心前胸有“技术能手”的字样。

5号——战士，名叫李大汉，大个子，性格敦厚。扮演第二組“右边娃”角色。

6号——战士，扮演第二組“左边娃”角色。

7号——文娛委員，名叫小馬，十八、九岁，矮壮，性格活泼。扮演第三組“中杠”角色。背心前胸有“五好战士”的字样。

8号——战士，扮演第三組“右边娃”角色。

9号——战士，扮演第三組“左边娃”角色。

演員要中等身材，健壮有力。

音 乐

1 = C $\frac{2}{4}$

一 曲

中速 輕快

<u>2̣ 3̣</u> <u>3̣</u>	<u>2̣ 2̣</u> <u>2̣ 1̣</u>	<u>6̣ 1̣</u> <u>1̣</u>	<u>6̣ 6̣</u> <u>6̣ 5̣</u>
嘿左 左	嘿呀 嘿左,	嘿左 左	嘿呀 嘿左,
打击乐伴奏			
当采 0 采	当采 当采	当采采 采采	当采 当采

<u>3̣ 5̣</u> <u>6̣</u>	<u>1̣ 1̣</u> <u>1̣ 6̣</u>	<u>1̣ 2̣</u> <u>2̣</u>	<u>2̣ 2̣</u> <u>2̣ 1̣</u>	<u>2̣</u> <u>0</u>
嘿左 左	嘿呀 嘿左,	嘿左 左	嘿呀 嘿左。	嘿!
当采 采采	当采 当采	当采采 采采	当采 当采	仓 0

1 = C $\frac{2}{4}$

二 曲

中速
領

<u>2̣ 3̣</u> <u>2̣ 1̣</u>	<u>2̣ 2̣</u> <u>0</u>	<u>2̣ 3̣</u> <u>2̣ 1̣</u>	<u>6̣ 6̣</u> <u>0</u>
1. 拉起 我的	車啲,	粘轆 粘轆	轉嘍,
2. 車上 装的	大米,	壘得 冒尖	尖嘍。
3. 战斗 是英	雄啊,	生产 是好	汉嘍。
4. 拿枪 又拿	鋤啊,	劳动 好习	慣嘍。
5. 军队 搞生	产啊,	人民 少負	担嘍,
6. 粮食 大丰	收啊,	生活 得改	善嘍,
7. 发扬 老傳	統啊,	到处 是南	泥灣嘍。
8. 粮食 是宝	宝啊,	把建設 来支	援嘍,
9. 心头 一高	兴啊,	跑得个 脚板	翻嘍。

6=A $\frac{2}{4}$

三 曲

慢 有力 領		合		領	
<u>6 1 1</u>	<u>1 6</u>	<u>5 6</u>	<u>5 6</u>	<u>2 1 6</u>	<u>1. $\frac{6}{1}$</u>
嘿左嘞	嘿唉	嘿起	嘿起,	呵呼嘞	嘿 唉
0	0	<u>当采采</u>	<u>当采</u>	0	0

合		領		合	
<u>1 1</u>	<u>1 1</u>	<u>6 6 1 3</u>	<u>7. $\frac{6}{1}$</u>	<u>5 6</u>	<u>5 6</u>
嘿起	嘿起,	嗨呀左嘞	嘿 唉	嘿 起	嘿 起,
<u>当采采</u>	<u>当采</u>	0	0	<u>当采采采</u>	<u>当采采</u>

領		合	
<u>2 1 6</u>	<u>1. $\frac{6}{1}$</u>	<u>1 1</u>	<u>1 1</u>
呵呼嘞	嘿唉	嘿 起	嘿 起。
0	0	<u>当采采采</u>	<u>当采采</u>

1=C $\frac{2}{4}$

四 曲

中速 7号領		合		領		合	
<u>5 1 5 6</u>	<u>7. 6</u>	<u>5 6</u>	<u>5 6</u>	<u>6 2 1 1</u>	<u>2 0</u>	<u>1 1</u>	<u>1 1</u>
上坡要踩	穩嘍, 嘿起	嘿起	嘿起,	索索要繃	伸嘍, 嘿起	嘿起,	嘿起,
0	0	<u>当采</u>	<u>当采</u>	0	0	<u>当采采</u>	<u>当采</u>

領		合		領		合	
<u>5 2 3 5</u>	<u>2 1 6</u>	<u>5 6</u>	<u>5 6</u>	<u>1. 1 1 2 6 1</u>	<u>1 1</u>	<u>1 1</u>	<u>1 1</u>
我来唱两 句嘛,	嘿起 嘿起,	唱 点好新聞嘍,	嘿起 嘿起。				
(两人插白: 唱啥子啊?)				(众插白: 要得!)			

1=C $\frac{2}{4}$

五 曲

7号领

1̇ 6̇ 1̇ 2̇ 1̇ |

我們的 生产,

合

6̇ 6̇ 1̇ 1̇ |

嘿呀 左嘞,

领

2̇ 2̇ 3̇ 3̇ 5̇ 3̇ |

年年向 上啊,

合

2̇ 1̇ 6̇ 6̇ ^v |

嘿呀 左嘞,

领

2̇ 2̇ 1̇ 6̇ 6̇ |

丰收的 粮食,

合

6̇ 6̇ 1̇ 1̇ |

嘿呀 左嘞,

领

2̇. 1̇ 2̇ 1̇ |

堆满 仓啊,

合

2̇ 1̇ 6̇ 6̇ |

嘿呀 左嘞,

领

1̇ 2̇ 2̇ 1̇ 6̇ 6̇ |

为了把 建设,

合

6̇ 6̇ 1̇ 1̇ |

嘿呀 左嘞,

领

2̇ 5̇ 2̇ $\frac{2}{3}$ 3̇ |

来支 援啊,

合

2̇ 1̇ 6̇ 6̇ |

嘿呀 左嘞,

领

2̇. 1̇ 1̇ 2̇ |

拉起 板車,

合

6̇ 6̇ 1̇ 1̇ |

嘿呀 左嘞,

领

1̇. 6̇ 6̇ 1̇ |

走得 忙啊,

合

2̇ 1̇ 6̇ 6̇ |

嘿呀 左嘞,

领

6̇ 1̇ 1̇ 1̇ 6̇ |

连长你 带头,

合

6̇ 6̇ 1̇ 1̇ |

嘿呀 左嘞,

领

2̇. 2̇ 1̇ 1̇ |

拉中 杠啊,

合

2̇ 1̇ 6̇ 6̇ |

嘿呀 左嘞,

领

2̇ 2̇ 1̇ 6̇ 1̇ |

坡坡 再陡,

合

6̇ 6̇ 1̇ 1̇ |

嘿呀 左嘞,

领

2̇. 6̇ 6̇ 1̇ |

也无 妨啊,

合

2̇ 1̇ 6̇ 6̇ |

嘿呀 左嘞,

领

1̇ 1̇ 2̇ 2̇ |

战斗 当中,

合

6̇ 6̇ 1̇ 1̇ |

嘿呀 左嘞,

领

2̇ 2̇ 1̇ 6̇ 1̇ 6̇ |

你拉过 炮嘛,

合

2̇ 1̇ 6̇ 6̇ |

嘿呀 左嘞,

領	合	領	合
<u>1̣. 1̣</u> <u>1̣ 6̣ 1̣</u>	<u>6̣ 6̣</u> <u>1̣ 1̣</u>	<u>2̣ 2̣ 1̣</u> <u>6̣ 1̣</u>	<u>2̣ 1̣</u> <u>6̣ 6̣</u>
支援 建設,	嘿呀 左嘞,	你是棟 梁啊,	嘿呀 左嘞,

領	合	領	合
<u>1̣. 1̣</u> <u>1̣ 6̣</u>	<u>6̣ 6̣</u> <u>1̣ 1̣</u>	<u>2̣. 1̣</u> <u>6̣ 1̣</u>	<u>2̣ 1̣</u> <u>6̣ 6̣</u>
五好 戰士,	嘿呀 左嘞,	李大 漢,	嘿呀 左嘞,

領	合	領	合
<u>5̣. 6̣</u> <u>6̣ 6̣</u>	<u>5̣ 6̣</u> <u>1̣ 1̣</u>	<u>2̣. 5̣</u> <u>2̣ 3̣</u>	<u>2̣ 1̣</u> <u>6̣ 6̣</u>
不怕 汗水,	嘿呀 左嘞,	濕衣 裳啊,	嘿呀 左嘞,
(众插白: 好榜樣啊!)			

ff 快板

領	合	領	合
<u>X X</u> <u>X X</u>	<u>5̣ 6̣</u> <u>1̣ 1̣</u>	<u>X X</u> <u>X X</u>	<u>2̣ 1̣</u> <u>6̣ 6̣</u>
四好 連隊,	嘿呀 左嘞,	當當 响啊,	嘿呀 左嘞,

領	合	領	合
<u>X X</u> <u>X X</u>	<u>5̣ 6̣</u> <u>1̣ 1̣</u>	<u>X X</u> <u>X X</u>	<u>2̣ 1̣</u> <u>6̣ 6̣</u>
支援 建設,	嘿呀 左嘞,	逞豪 强啊,	嘿呀 左嘞。

連長	合	連長	合
<u>X X</u> <u>X X</u>	<u>5̣ 6̣</u> <u>5̣ 6̣</u>	<u>X X</u> <u>X X</u>	<u>1̣ 1̣</u> <u>1̣ 1̣</u>
只要 齊心,	嘿起 嘿起,	往前 闖啊,	嘿起 嘿起,

連長	合	連長	合
<u>X X</u> <u>X X</u>	<u>5̣ 6̣</u> <u>5̣ 6̣</u>	<u>X X</u> <u>X X</u>	<u>1̣ 1̣</u> <u>1̣ 1̣</u>
哪怕 山高,	嘿起 嘿起,	路又 長啊,	嘿起 嘿起。

1=C $\frac{2}{4}$

六 曲

特快 有力

領

6 1 1 1 6

合

5 6 5 6

領

2 1 6 1. 6 1

合

1 1 1 1

1. 嘿左嘞 嘿唉，嘿起 嘿起，呵呼嘞 嘿 唉，嘿起 嘿起，

2. 嘿左 嘿唉，嘿起 嘿起，呵嘞 嘿 唉，嘿起 嘿起，

領

6 6 1 3 7. 6

合

5 6 5 6

領

2 1 6 1. 6 1

合

1 1 1 1 :

嗨呀左嘛嘿 唉，嘿起 嘿起，呵呼嘞 嘿 唉，嘿起 嘿起。

斗斗嘛嘛嘿 唉，嘿起 嘿起，斗斗 嘿 唉，嘿起 嘿起。

1=C $\frac{2}{4}$

七 曲

欢快地

領

2 3 2 1

2 2 0

合

2. 3 2 1

6 6 0 :

1. 上坡 又下 坡啊， 越 拉 越快 活哟！

2. 同志們 抬头 看啊， 谷 子 金灿 灿哟！

3. 社員的 干劲 大啊， 又是个 丰收 年哟！

4. 工农 齐跃 进啊， 我 們 干劲 添哟！

(快板)

X X

X X

X X 。

X X

X X

X X 。

:||

5. 练兵 又生 产啊， 再創 四好 連哟！

注：“索索要绷伸”即绳子要拉直的意思。

二曲第一、四、七、八、九段詞由1号領唱；第二、五段詞由4号領唱；第三、六段詞由7号領唱。

动作说明

握杠姿态

“中杠”(架轱的)双手在身体两旁成半圆形,拉住两边“边娃”(拉車边的)的内手,象是用手握住板車的两条前杠,身体侧向左。双肩要随动作上下颤动,表现出握住車杠的重量。

“左边娃”的右手与“中杠”的左手相握。左手有两种姿势:一、随动作自由摆动;二、掬在腰上。身体要前倾,挺胸,昂头。左肩向前用力表现出往前拉的力量,因为板車的绳带是挂在左肩上的。整个姿态要有向前拉車用劲的感觉。

“右边娃”的姿态与“左边娃”相对,力量是一样的(如图1)。



图 1